



XXXX  
Concorso Pianistico  
Internazionale  
Ettore Pozzoli

## DOMANDA D'ISCRIZIONE / APPLICATION FORM

Avvertenze: *Compilare la domanda e spedire via email a [staff@concorsopozzoli.it](mailto:staff@concorsopozzoli.it)*  
Note: *Please fill in the application form and send it by email at [staff@concorsopozzoli.it](mailto:staff@concorsopozzoli.it)*

**Seregno**  
31<sup>st</sup>  
International  
Piano  
Competition  
Ettore Pozzoli  
24 Settembre  
1 Ottobre 2019  
Seregno (Italy)  
24th September  
1st October 2019

Cognome / Surname \_\_\_\_\_

Nome / First Name \_\_\_\_\_

Sesso / Gender  M  F      Nazionalità / Nationality \_\_\_\_\_

Data di nascita / Date of Birth \_\_\_\_\_ Luogo di nascita / Place of Birth \_\_\_\_\_

### Residenza / State of residence

Stato / State \_\_\_\_\_

Via / Street \_\_\_\_\_ Città / City \_\_\_\_\_

Telefono / Telephon \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

cell./mobile \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

### Domicilio / Domicile (se diverso dalla residenza /if different from the place of residence)

Stato / State \_\_\_\_\_

Via / Street \_\_\_\_\_ Città / City \_\_\_\_\_

Telefono / Telephone \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

Codice fiscale / Fiscal code \_\_\_\_\_

(only for italian pianist)

Accetto le condizioni del regolamento ed allego i documenti richiesti e la tassa di iscrizione.  
I agree to abide by the regulations of the competition and I enclose the document and the enrolment fee.

Concedo al Comune di Seregno l'autorizzazione alla ripresa e alla pubblicazione di materiale fotografico e audiovisivo nell'ambito del Concorso Pianistico Internazionale Ettore Pozzoli.  
I grant permission to the City of Seregno to take and use visual/audio images recorded or taken during the International Piano Competition Ettore Pozzoli.

Acconsento che tali immagini possano essere pubblicate su qualsiasi mezzo e supporto (cartaceo, siti web, blog, social, reti televisive ecc.) utilizzate in attività e per fini istituzionali, promozionali, culturali correlati al Concorso, senza limiti di tempo o remunerazione per il soggetto ripreso.  
I agree that these images may be published on (paper, websites, blogs, facebook, television networks, etc.) used in activities for institutional, promotional, cultural purposes related to the Competition, without time limits.  
I hereby understand that there will be no financial remuneration.



Città di Seregno

Segreteria del Concorso  
Pianistico Internazionale  
"Ettore Pozzoli"  
Piazza Martiri della Libertà, 1  
I-20831 Seregno (MB) • Italy  
Tel. (+39) 0362 263.541  
e-mail: [info@concorsopozzoli.it](mailto:info@concorsopozzoli.it)  
[www.concorsopozzoli.it](http://www.concorsopozzoli.it)



XXXX  
Concorso Pianistico  
Internazionale  
Ettore Pozzoli

Seregno

31<sup>st</sup>  
International  
Piano  
Competition  
Ettore Pozzoli

24 Settembre  
1 Ottobre 2019

Seregno (Italy)  
24th September  
1st October 2019

Autorizzo, secondo le esigenze tecniche, eventuali modifiche delle immagini fornite col mio pieno consenso.  
Authorize, according to the technical requirements, any modifications of the images provided with my full consent.

Sollevo i responsabili del Comune di Seregno da ogni incombenza economica e da ogni responsabilità inerente un uso scorretto delle foto da parte degli utenti del sito del Concorso Pozzoli o di terzi.

I hereby release the City of Seregno and its employees and agents from claims, damages or liability which I may ever have in connection with the taking of use of the images by website users or any third party.

Data / Date \_\_\_\_\_ Firma / Signature \_\_\_\_\_

**Informativa ai sensi del GDPR (General Data Protection Regulation) 679/2016 in vigore in Italia dal 25 maggio 2018**

Si informa che, ai sensi della norma vigente, i Suoi dati personali raccolti nella presente scheda saranno oggetto di trattamento da parte del Comune di Seregno in qualità di titolare. La informiamo che il Suo materiale fotografico e audiovisivo sarà utilizzato dal Comune di Seregno. In ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento, (modifica, non utilizzo o cancellazione) comunicando direttamente con Servizio Staff Concorso Pozzoli del Comune di Seregno – Piazza Martiri della Libertà 1 - 20831 Seregno (MB) o al seguente indirizzo: [staff@concorsopozzoli.it](mailto:staff@concorsopozzoli.it)  
Regulation (EU) 2016/679 General Data Protection Regulation in force in Italy by 25th May 2018.

We inform you that, according to current legislation, your personal data collected in this sheet will be processed by the City of Seregno for which the data are intended. Your visual and audio material will be used by del City of Seregno. At any moment a data subject shall have the rights towards data controller, data processors and the representative designated, (updating, rectification, integration of the data communicated directly to Staff Concorso Pozzoli - City of Seregno – Piazza M. della Libertà 1 - 20831 Seregno (MB) or at the following address: [staff@concorsopozzoli.it](mailto:staff@concorsopozzoli.it).

Firma / Signature \_\_\_\_\_



Città di Seregno

Segreteria del Concorso  
Pianistico Internazionale  
"Ettore Pozzoli"  
Piazza Martiri della Libertà, 1  
I-20831 Seregno (MB) • Italy  
Tel. (+39) 0362 263.541  
e-mail: [info@concorsopozzoli.it](mailto:info@concorsopozzoli.it)  
[www.concorsopozzoli.it](http://www.concorsopozzoli.it)



XXXI  
Concorso Pianistico  
Internazionale  
Ettore Pozzoli

**Seregno** 31<sup>st</sup>  
International  
Piano  
Competition  
Ettore Pozzoli  
24 Settembre  
1 Ottobre 2019 Seregno (Italy)  
24th September  
1st October 2019

## CURRICULUM VITAE

Cognome / Surname \_\_\_\_\_

Nome / First Name \_\_\_\_\_

Elenchi gli studi conseguiti / List your diplomas

---

---

---

---

---

---

Elenchi gli insegnanti / List your teachers

---

---

---

---

---

---

Elenchi gli eventuali premi vinti / List your prizes

---

---

---

---

---

---



Città di Seregno

Firma / Signature \_\_\_\_\_



XXXX  
 Concorso Pianistico  
 Internazionale  
 Ettore Pozzoli

Seregno

30th  
 International  
 Piano  
 Competition  
 Ettore Pozzoli

27 Settembre

3 Ottobre 2017

Seregno (Italy)  
 27th September  
 3rd October 2017

## PROGRAMMA PER LE PROVE / REPERTOIRE

Prima prova eliminatoria / First Round

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Seconda prova eliminatoria / Second Round

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

E. Pozzoli Studi di media difficoltà n. \_\_\_\_\_

E. Pozzoli Studi a moto rapido n. \_\_\_\_\_

E. Pozzoli Studi sulle note ribattute n. \_\_\_\_\_

Terza prova (semifinale) / Third Round (semi-final)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

E. Pozzoli da "Riflessi del mare" \_\_\_\_\_

Quarta prova (finale con Orchestra) / Fourth Round (final with Orchestra)

\_\_\_\_\_

Durata  
 Length

Edizione  
 Edition

SPAZIO RISERVATO ALLA GIURIA / SPACE RESERVED TO THE JURY

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Città di Seregno

Segreteria del Concorso  
 Pianistico Internazionale  
 "Ettore Pozzoli"  
 Piazza Martiri della Libertà, 1  
 I-20831 Seregno (MB) • Italy  
 Tel. e fax (+39) 0362 263.541  
 e-mail: info@concorsopozzoli.it  
 www.concorsopozzoli.it



XXXXI  
 Concorso Pianistico  
 Internazionale  
 Ettore Pozzoli

**Seregno** 31<sup>st</sup>  
 International  
 Piano  
 Competition  
 Ettore Pozzoli  
 24 Settembre  
 1 Ottobre 2019 Seregno (Italy)  
 24th September  
 1st October 2019

## PRENOTAZIONE ALLOGGIO / BOOKING ACCOMODATION

Richiedete l'alloggio gratuito in famiglia? / Do you require free accomodation in family?  sì / yes  no

Queste informazioni serviranno per la famiglia che vi ospiterà / These information will be used by your host family

A partire da / from \_\_\_\_\_  
 (1 giorno prima per i concorrenti che arrivano dalla UE e 2 giorni prima per concorrenti che arrivano da paesi extra UE)/(1 day before the competition for EU contestants and 2 days before for non-EU)

Lingue parlate / spoken languages \_\_\_\_\_

Allergie / Allergies \_\_\_\_\_

Fumatore? / Are you a smoker? \_\_\_\_\_

Richieste particolari / Special requests \_\_\_\_\_

---



---



---



---



---



---

Data / Date \_\_\_\_\_ Firma / Signature \_\_\_\_\_



**Città di Seregno**

Segreteria del Concorso  
 Pianistico Internazionale  
 "Ettore Pozzoli"  
 Piazza Martiri della Libertà, 1  
 I-20831 Seregno (MB) • Italy  
 Tel. (+39) 0362 263.541  
 e-mail: info@concorsopozzoli.it  
 www.concorsopozzoli.it